

No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without written permission from the IB.

Additionally, the license tied with this product prohibits commercial use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, is not permitted and is subject to the IB's prior written consent via a license. More information on how to request a license can be obtained from <http://www.ibo.org/contact-the-ib/media-inquiries/for-publishers/guidance-for-third-party-publishers-and-providers/how-to-apply-for-a-license>.

Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite de l'IB.

De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation commerciale de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, n'est pas autorisée et est soumise au consentement écrit préalable de l'IB par l'intermédiaire d'une licence. Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour demander une licence, rendez-vous à l'adresse <http://www.ibo.org/fr/contact-the-ib/media-inquiries/for-publishers/guidance-for-third-party-publishers-and-providers/how-to-apply-for-a-license>.

No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin que medie la autorización escrita del IB.

Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso con fines comerciales de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales— no está permitido y estará sujeto al otorgamiento previo de una licencia escrita por parte del IB. En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una licencia: <http://www.ibo.org/es/contact-the-ib/media-inquiries/for-publishers/guidance-for-third-party-publishers-and-providers/how-to-apply-for-a-license>.

**German A: literature – Standard level – Paper 1**  
**Allemand A : littérature – Niveau moyen – Épreuve 1**  
**Alemán A: literatura – Nivel medio – Prueba 1**

Tuesday 19 November 2019 (afternoon)

Mardi 19 novembre 2019 (après-midi)

Martes 19 de noviembre de 2019 (tarde)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

---

**Instructions to candidates**

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a guided literary analysis on one passage only. In your answer you must address both of the guiding questions provided.
- The maximum mark for this examination paper is **[20 marks]**.

**Instructions destinées aux candidats**

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez une analyse littéraire dirigée d'un seul des passages. Les deux questions d'orientation fournies doivent être traitées dans votre réponse.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[20 points]**.

**Instrucciones para los alumnos**

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un análisis literario guiado sobre un solo pasaje. Debe abordar las dos preguntas de orientación en su respuesta.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[20 puntos]**.

Verfassen Sie eine an Leitfragen orientierte literarische Analyse zu **einem** der beiden Texte. Achten Sie darauf, dass beide Leitfragen in Ihrer Antwort berücksichtigt werden.

1.

Jetzt stand er am Fenster und schaute Lý Phong nach. Die Sprechstundenhilfe kam ins Zimmer und fragte, wie mit dem Vietnamesen zu verfahren sei. „Hat er denn keinen Namen?“, fuhr der Zahnarzt sie an. Die Sprechstundenhilfe zog die kunstvoll nachgezeichneten Augenbrauen hoch und schaute auf die Karteikarte: „Lý Phong“, sagte sie.

5 „Na also“, antwortete der Zahnarzt. „Wir werden gar nicht verfahren, wir werden erst einmal behandeln.“

Die Sprechstundenhilfe ließ ihre Augenbrauen nicht mehr sinken. „Gut“, sagte sie knapp und hätte nicht deutlicher zeigen können, dass sie auf Patienten wie Lý Phong sehr gern verzichten würde. Ihr Chef drehte ihr wieder den Rücken zu. Er sah noch aus dem Fenster, 10 als Lý Phong schon längst hinter der nächsten Straßenecke verschwunden war. Er dachte an seinen Doktorvater, an seine Zeit als Assistenzarzt bei ihm an der Kölner Universitätsklinik. Dieser Doktorvater hatte in der Praxis eines Freundes sonntagsmorgens Fernfahrergeräusche repariert. Jahraus, jahrein. Unentgeltlich. Ehrenamtlich. „Die haben doch sonst gar keine Zeit“, hatte er gesagt, wenn er auf dieses seltsame Hobby angesprochen wurde, das unter 15 seinesgleichen als sozialromantische Schrulle gegolten hatte. „Und Geld haben sie auch nicht, dafür Sorgen: dass ihre Frau fremdgeht, wenn sie tagelang nicht zu Hause sind, dass die Kinder in der Schule versagen und Fernfahrer werden, dass sie selbst bei der nächsten Kündigungswelle dabei sind. Da nehme ich ihnen doch wenigstens ihren Zahnschmerz ab“.

Später, als der Zahnarzt kein abhängig beschäftigter Assistenzarzt mehr war, sondern 20 längst sein eigener Herr in einer chromblitzenden neuen Praxis, da hatten sie sich auf einer Konferenz in Hamburg über eine Spezialfrage der Prothetik zerstritten und den Kontakt abgebrochen. Aber die Sache mit den Fernfahrern, die hatte er dem starrsinnigen Alten immer hoch angerechnet. Tatsächlich hatte der Zahnarzt sogar mehr als einmal darüber nachgedacht, ob er nicht auch so eine Sonntagspraxis für Trucker einrichten solle. Aber er hatte ja keine 25 Ahnung von Fernfahrern, anders als sein Doktorvater, der selbst aus einer Fernfahrerfamilie stammte und ihre Sprache sprach. Wie hätte er mit ihnen ein vertrauensvolles Gespräch eröffnen sollen? „Und, wohin wird Sie Ihr Weg morgen führen?“ Oder: „Na, was hatten Sie denn gestern so geladen?“ Nein, wieder und wieder hatte er die Fernfahrer verworfen.

Es wurde dunkel, und der Zahnarzt heftete seine Augen an die schmale Sichel des 30 Mondes. Nicht dass er gewusst hätte, wie die Vietnamesen so tickten, aber heute hatte er immerhin schon mal mit einem von ihnen gesprochen – das hatten die Vietnamesen den Fernfahrern jetzt voraus. Als links neben dem Mond die Venus in Stellung ging, stand sein Entschluss fest. Am Sonntagmorgen würde seine Praxis den nichtversicherten Vietnamesen des Viertels gehören: Lý Phong und seinen Leuten. Seine Fernfahrer würden aus dem Fernen 35 Osten kommen. Weit gereiste Menschen haben einen Anspruch auf Sonntagspraxis. Er würde kleine Kärtchen unter die Leute bringen, auf Deutsch und Vietnamesisch. Und gleich diese Woche würde er mit dem neuen Sonntagsbetrieb anfangen.

Karin Kalisa, *Sungs Laden* (2017) © Verlag C.H. Beck, ISBN: 978-3-406-68188-2

- (a) Wie entscheidet sich der Zahnarzt am Ende und was sagen seine Gedanken, die zu der Entscheidung führen, über ihn aus?
- (b) Mit welchen Stilmitteln wird die gedankliche Entwicklung des Zahnarztes beschrieben?

2.

### Das Lied von der Anderwelt

Es gibt einen See in der Anderwelt,  
drin sind alle Tränen vereint,  
die irgendjemand hätt' weinen sollen  
und hat sie nicht geweint.

5 Es gibt ein Tal in der Anderwelt,  
da gehen die Gelächter um,  
die irgendjemand hätt' lachen sollen  
und blieb stattdessen stumm.

10 Es gibt ein Haus in der Anderwelt,  
da wohnen wie Kinder beinand'  
Gedanken, die wir hätten denken sollen  
und waren's nicht imstand.

15 Und Blumen blühn in der Anderwelt,  
die sind aus der Liebe gemacht,  
die wir uns hätten geben sollen  
und haben's nicht vollbracht.

20 Und kommen wir einst in die Anderwelt,  
viel Dunkles wird sonnenklar,  
denn alles wartet dort auf uns,  
was hier nicht möglich war.

© Nachlass Michael Ende, München, vertreten durch: AVA international GmbH,  
Autoren- und Verlagsagentur, [www.ava-international.de](http://www.ava-international.de)

- (a) Wie wird die „Anderwelt“ in dem Gedicht dargestellt?
  - (b) Inwiefern unterstützen Stil und Struktur des Gedichts die Bedeutung der „Anderwelt“?
-